



## Bulletin d'analyse de(s) l'échantillon(s): 25-10635 - 25-10637

Référence du Laboratoire: **2025/1897**  
Version du rapport: **V1 du 11/07/2025**

Adresse destinataire

Requérant: **Mons. Joël MEYERS**  
Reçu le: **08/07/2025**  
Début de l'analyse: **08/07/2025**  
Objet de l'analyse: **Contrôle de conformité (CF)**

**Adm. Comm. Helperknapp**  
**Mons. Joël MEYERS**  
**2, rue de Hollenfels**  
**L-7481 Tuntange**

**Tél: 288040 314**  
**Fax: 288040 399**

Ce rapport comporte **8** pages et ne peut être reproduit partiellement sans accord explicite du laboratoire.

Les résultats ne se rapportent qu'aux objets soumis à l'analyse. Le laboratoire n'est pas responsable pour les informations fournies par le client qui peuvent affecter la validité des résultats.

Dans le cas où le laboratoire n'a pas été chargé de l'étape d'échantillonnage, les résultats s'appliquent à l'échantillon tel qu'il a été reçu.

### Lexique:

#	paramètre sous accréditation
*	information fournie par le client
(1)	méthode interne basée sur la norme indiquée
(2)	méthode interne
VG	valeur-guide (non-respect marqué en orange)
VL	valeur-limite (non-respect marqué en rouge)
S	paramètre mesuré en sous-traitance
D	paramètre mesuré dans la partie dissoute de l'échantillon
n.d.	paramètre non déterminé suite à un problème technique
v.c.	voir commentaire



N° échantillon: **25-10635** Date de début des analyses: **08/07/2025**  
Votre référence\*: **AEP-511-104** Commune de **Helperknapp Tuntange**  
Info complémentaire\*: **Tuntange - 1B rue de Hollenfels (hall technique)**  
Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
Prélevé le\*: **08/07/2025 à 08:50** Prélevé par\*: **RIPPINGER - Adm. Comm. Helperknapp**  
Type d'échantillonnage\*: **ponctuel - hors accréditation**  
Objectif ISO 19458\*: **A**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température			<b>18.4</b>	°C		

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<1	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<1	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<1	cfu/100ml		<1

#### PHYSICO-CHIMIE

##### CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	<b>propre</b>			
Couleur		SOP 11300 (2)	<b>incolore</b>			
Odeur		SOP 11300 (2)	<b>inodore</b>			

##### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	<b>7.4</b>		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	<b>19.6</b>	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	<b>509</b>	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<b>&lt;0.50</b>	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	<b>24</b>	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		<b>31</b>	d°f		

##### IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	<b>9.9</b>	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	<b>12</b>	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	<b>39</b>	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	<b>4.5</b>	mg/l	200	



PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Potassium	#;D	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	108	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	8.9	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 11/07/2025 par JHO



N° échantillon: **25-10636** Date de début des analyses: **08/07/2025**  
 Votre référence\*: **AEP-503-95** Commune de **Helperknapp** Boevange-sur-Attert  
 Info complémentaire\*: **Centre Attert, Cuisine - Boevange, 77 rue Helpert**  
 Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
 Prélevé le\*: **08/07/2025 à 10:50** Prélevé par\*: **RIPPINGER - Adm. Comm. Helperknapp**  
 Type d'échantillonnage\*: **ponctuel - hors accréditation**  
 Objectif ISO 19458\*: **A**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température			<b>17.7</b>	°C		

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<b>&lt;1</b>	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<b>&lt;1</b>	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<b>&lt;1</b>	cfu/100ml		<1

#### PHYSICO-CHIMIE

##### CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	<b>propre</b>			
Couleur		SOP 11300 (2)	<b>incolore</b>			
Odeur		SOP 11300 (2)	<b>inodore</b>			

##### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	<b>6.7</b>		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	<b>19.5</b>	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	<b>356</b>	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<b>&lt;0.50</b>	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	<b>8.9</b>	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		<b>16</b>	d°f		

##### IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	<b>32</b>	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	<b>23</b>	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	<b>34</b>	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	<b>19</b>	mg/l	200	



PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Potassium	#;D	ISO 14911	2.2	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	60	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	3.5	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 11/07/2025 par JHO



N° échantillon: **25-10637** Date de début des analyses: **08/07/2025**  
 Votre référence\*: **AEP-503-141** Commune de **Helperknapp Brouch**  
 Info complémentaire\*: **Nouvelle école Brouch - CSSB**  
 Nature de l'échantillon\*: **eau de distribution**  
 Prélevé le\*: **08/07/2025 à 09:50** Prélevé par\*: **RIPPINGER - Adm. Comm. Helperknapp**  
 Type d'échantillonnage\*: **ponctuel - hors accréditation**  
 Objectif ISO 19458\*: **A**

## PARAMETRE(S) par section

### MESURES SUR LE TERRAIN (CLIENT)

#### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Température			<b>20.6</b>	°C		

#### MICROBIOLOGIE

##### BACTÉRIES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Bactéries coliformes	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml	<1	
Escherichia coli	#	ISO 9308-2	<b>&lt;1</b>	NPP/100ml		<1
Teneur en colonies à 36°C	#	ISO 6222	<b>2</b>	cfu/ml		
Teneur en colonies à 22°C	#	ISO 6222	<b>16</b>	cfu/ml		
Entérocoques intestinaux	#	ISO 7899-2	<b>&lt;1</b>	cfu/100ml		<1

#### PHYSICO-CHIMIE

##### CARACTÉRISTIQUES

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Aspect		SOP 11300 (2)	<b>propre</b>			
Couleur		SOP 11300 (2)	<b>incolore</b>			
Odeur		SOP 11300 (2)	<b>inodore</b>			

##### INDICATEURS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
pH	#	ISO 10523	<b>7.1</b>		6.5-9.5	
Température	#	DIN 38404-C4	<b>20.2</b>	°C		
Conductibilité électrique à 20°C	#	ISO 7888	<b>470</b>	µS/cm	2500	
Turbidité	#	ISO 7027	<b>&lt;0.50</b>	FNU		
Dureté carbonatée	#	ISO 9963-1	<b>19</b>	d°f		
Dureté totale (calculée ISO14911)	#		<b>26</b>	d°f		

##### IONS

	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Chlorure	#;D	ISO 10304-1	<b>20</b>	mg/l	250	
Nitrate	#;D	ISO 10304-1	<b>19</b>	mg/l		50
Sulfate	#;D	ISO 10304-1	<b>37</b>	mg/l	250	
Sodium	#;D	ISO 14911	<b>13</b>	mg/l	200	



PHYSICO-CHIMIE						
IONS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Potassium	#;D	ISO 14911	<2.0	mg/l		
Calcium	#;D	ISO 14911	93	mg/l		
Magnésium	#;D	ISO 14911	6.8	mg/l		
NUTRIMENTS						
	Note	Méthode	Résultat	Unité	VG	VL
Ammonium	#;D	ISO 7150-1	<0.02	mg/l	0.50	
Nitrite	#;D	ISO 10304-1	<0.01	mg/l		0.50

Résultats validés le 11/07/2025 par JHO



### **Appréciation:**

Les échantillons sont conformes aux normes en vigueur pour une eau destinée à la consommation humaine en ce qui concerne les paramètres analysés.

Les résultats sont indiqués sans considérer les incertitudes de mesure. Des renseignements supplémentaires sur les méthodes d'analyse et les incertitudes sont disponibles sur simple demande.

Par ailleurs une déclaration de conformité ou de non-conformité par rapport à une exigence réglementaire ne tient pas compte de l'incertitude de mesure de la méthode d'analyse.

Les résultats bactériologiques sont à interpréter selon la norme ISO 8199:

- <1 : organismes non-détectés dans le volume étudié
- 1-3 : organismes présents dans le volume étudié
- 4-9 : nombre estimatif d'organismes présents dans le volume étudié

### **Informations spécifiques concernant les eaux potables:**

L'appréciation concernant une eau destinée à la consommation humaine se rapporte à la loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine.